

UNITED NATIONS  NATIONS UNIESPOSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: C.N.439.1996.TREATIES-6 (Depositary Notification)

EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL  
CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS BY ROAD (ADR)  
DONE AT GENEVA ON 30 SEPTEMBER 1957AMENDMENTS PROPOSED BY PORTUGAL TO ANNEXES A AND B.  
AS AMENDED, TO THE ABOVE AGREEMENT

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

The Government of Portugal in accordance with paragraph 1 of article 14 of the above Agreement, has transmitted to the Secretary-General the text of the proposed amendments to annexes A and B. as amended, to the above Agreement. (It will be recalled that the text of these proposed amendments had been approved by the Working Party on the Transport of Dangerous Goods at its 61st session.)

Reference is made to the procedure for the amendment to annexes to the Agreement set forth in its article 14, in particular to paragraphs 2 and 3, which reads as follows:

"2. The Secretary-General shall transmit any proposal made under paragraph 1 of this article to all Contracting Parties and inform thereof the other countries referred to in article 6, paragraph 1.

"3. Any proposed amendment to the annexes shall be deemed to be accepted unless, within three months from the date on which the Secretary-General circulates it, at least one-third of the Contracting Parties, or five of them if one-third exceeds that figure, have given the Secretary-General written notification of their objection to the proposed amendment. If the amendment is deemed to be accepted, it shall enter into force for all the Contracting Parties, either on the expiry of a further period of three months or, in cases where similar amendments have been or are likely to be made to the other international agreements referred to in paragraph 1 of this article, on the expiry of a period the duration of which shall be determined by the Secretary-General in such a way as to allow, wherever possible, the simultaneous entry into force of the amendment and those that have been or are likely to be made to such other agreements; such period shall not, however, be of less than one month's duration."

Unless the proposed amendments to the Annexes are deemed rejected pursuant to article 14 (3), the text of which is reproduced above, the Secretary-General proposes that the amendments in question enter into force on 30 June 1997.

..... A copy of the English and French texts of the proposed amendments to annexes A and B of the Agreement, as amended, is attached herewith.

30 December 1996

SJ

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned

C.N.439.1996.TREATIES-6 (Annex)

- 9            10 014 (1)        **Delete** the definition of "Auxiliary heating devices".
- 14           10 221(1)        **Delete** in the first sentence: "as well as motor vehicles authorized to tow such trailers,".
- 29           10 605            **Add:**  
"These transport units shall be subject, until that date, to the provisions of marginal 10 283 which were in force until 31 December 1996".
- 10 606            **Add** the following new marginal:  
  
"10 606    The provisions of marginals 10 260 and 10 385 which were in force until 31 December 1996 may continue to be applied until 31 December 1998 instead of those which entered into force on 1 January 1997."
- 232          220 500          In the table, **delete** the crosses at the intersection of the line "220 536 Auxiliary heating devices" and columns FL and OX.
- 238/  
239          220 536          **Replace** the text with that in force before 1 January 1997 as follows:  
  
"Auxiliary heating for the cab shall be sufficiently secure from the standpoint of fire prevention and shall be placed forward of the protective wall (rear wall of the cab). The heating appliance shall be placed as far forward and as high as possible (at least 80 cm above ground level) and shall be fitted with devices preventing any object from being brought into contact with the hot surfaces of the appliance or its exhaust pipe. Only appliances with a means of rapidly restarting the combustion air ventilator (max. 20 s) may be used."